



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-212(13)/15/WK

Warszawa, 23 października 2015 r.

**DECYZJA DNR-2/230/2015**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne prowadzone w sprawie wprowadzonej do obrotu przez SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu, zabawki – „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.1, 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), z uwagi na wycofanie wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u Małgorzaty Staszczuk prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Małgorzata Staszczuk we Wrocławiu oraz Piotra Pietrożyńskiego prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Piotr Pietrożyński we Wrocławiu, wspólników spółki cywilnej „GRAMAR” S.C. M. Staszczuk, P. Pietrożyński we Wrocławiu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę - „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390.

W trakcie kontroli ustalono, że kontrolowany przedsiębiorca dokonał zakupu 36 sztuk zabawki – „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390 na podstawie faktury VAT nr H-0481/14/FVS z dnia 31 marca 2014 r. od SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu, która zakupiła 360 sztuk ww. wyrobu HUA LI GROUP (HONG KONG) LIMITED, MSD 2027, RM1007, 10F, HO KING CENTER, NO. 2-16 FA YUEN STREET, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG na podstawie faktury NO. HL140112017 z dnia 12 stycznia 2014 r. Ponadto uzyskano dokument odprawy celnej z dnia 18 marca 2014 r.

Słoń jest zabawką do ciągnięcia i sortowania klocków, która została wykonana ze sztywnego tworzywa sztucznego. Zabawka porusza się na czterech kołach o średnicy 64 mm, posiadających półkuliste zakończenie, osadzone na metalowych osiach. W kopulek znajdują się elementy grzechoczące. Z przodu przymocowano linkę zakończoną plastikowym uchwytem. Na bokach słoń posiada otwory o różnych kształtach, do których można dopasować osiem klocków oraz trzy pierścienie, a w spodniej części klapkę. Na zabawce znajdują się pokryte folią naklejki. Uszy słonia wymagają przymocowania do zabawki.

Na tekturowej etykiecie zabawki umieszczono: znak CE, 12m+, kod EAN 5902496089390, informacje i ostrzeżenia: „Z zabawki dziecko powinno korzystać pod opieką dorosłych. Obsługa i montaż zgodnie z rysunkiem na opakowaniu – jeżeli istnieje taka konieczność. Opakowanie nie jest zabawką; chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy. Zachować opakowanie w celach informacyjnych. Zabawka przeznaczona dla dzieci powyżej 12 miesięcy ze względu na rozwój motoryki dziecka oraz poziom funkcjonalności zabawki. Zabawka niedostosowana do możliwości psychofizycznych dzieci w wieku powyżej 12 miesięcy. Wyprodukowano w Chinach. Zabawka – słoń”. Na naklejce umieszczonej na opakowaniu znajdują się informacje: Manufacture: Hui Xing Toys Factory, Add: Chenghai district, Shantou city, Guangdong, Province, China; item no.: 131A.

Na zabawce umieszczono informacje: Item No. 131 oraz Made in China.

W wyniku badań laboratoryjnych (sprawozdanie z badań laboratoryjnych nr 95/2015 z dnia 8 maja 2015 r.) przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek z siedzibą w Lublinie stwierdzono, że ww. zabawka nie spełnia wymagań normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” określonych w:

- pkt 5.1b, z uwagi na odłączenie małych elementów w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie (plastikowej kokardki z dzwoneczkami) oraz w wyniku badania wytrzymałości na upadek z wysokości (plastikowej kopułki umieszczonej na kole oraz elementów grzechoczących);
- pkt 5.4, z uwagi na zawyżoną długość linki do ciągnięcia (stwierdzono: 733 mm, przy wymaganych 220 mm).

W związku z powyższym przekazano akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”.

Pismem z dnia 29 czerwca 2015 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwany dalej także „Prezesem UOKiK”) zawiadomił importera SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu, (zwanej dalej także „stroną postępowania”) o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki - „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w:

- pkt 1.4.1 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), „zwanego dalej rozporządzeniem”, z uwagi na przekroczoną dopuszczalną długość linki przy zabawce, która może utworzyć poskręcaną lub samozaciskającą pętlę wokół szyi dziecka, powodując ryzyko jego uduszenia;
- pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 ww. załącznika Nr 1 do rozporządzenia, z uwagi na odłączenie małych elementów w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie (plastikowej kokardki z dzwoneczkami) oraz w wyniku badania wytrzymałości na upadek z wysokości (plastikowej kopułki umieszczonej na kole oraz elementów grzechoczących), co stwarza ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez części zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o wskazanie, czy przekazana w toku kontroli Inspektoratu Inspekcji Handlowej faktura No. HL140112017 z dnia 12 stycznia 2014 r. stanowi jedyny dokument, na podstawie którego dokonano zakupu ww. wyrobu. W przypadku posiadania innych dowodów zakupu zwrócił się do strony postępowania o ich przekazanie. Ponadto Prezes UOKiK wystąpił do strony postępowania o przekazanie list adresowych odbiorców wraz ze wskazaniem ilości dostarczonego wyrobu oraz liczby wyrobów znajdującego się na stanie magazynowym.

Zgodnie z pkt 1.4.1 ww. załącznika do rozporządzenia, zabawki i ich części muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie mogły stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos.

Ponadto zgodnie z pkt 1.4.2 ww. załącznika do rozporządzenia, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast zgodnie z pkt 1.4.3 ww. załącznika, zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku

poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połączanie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

W dniu 13 lipca 2015 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania z dnia 7 lipca 2015 r., w którym poinformowała, że zakupiła 360 sztuk wyrobu na podstawie faktury No. HL140112017 z dnia 12 stycznia 2014 r. Strona postępowania przekazała ponadto zestawienie 20 odbiorców, którym dostarczyła 352 sztuki wyrobu oraz oświadczyła, że posiada 1 sztukę wyrobu na stanie magazynowym. Strona postępowania poinformowała, iż różnica 7 sztuk wynika z detalicznej sprzedaży zabawki oraz uszkodzeń towaru.

Postanowieniem z dnia 28 lipca 2015 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu bądź wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej oraz w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim. Strona postępowania została poinformowana, jakie dowody powinna przedstawić na powyższą okoliczność oraz że pismo nie zostało podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji spółki.

W dniu 13 sierpnia 2015 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo z dnia 6 sierpnia 2015 r., w którym strona postępowania poinformowała, iż podjęła dobrowolne działania polegające na wycofaniu wyrobu z obrotu oraz poinformowała o zamiarze powiadomienia konsumentów o niezgodności wyrobu na stronie internetowej oraz w jednej gazecie o zasięgu ogólnopolskim. Do pisma strona postępowania dołączyła 1 poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię faktury korygującej potwierdzającej wycofanie z obrotu 3 sztuk wyrobu oraz 9 oryginałów oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym.

W dniu 16 września 2015 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo z dnia 11 września 2015 r., w którym strona postępowania nadesłała wydruk ze strony internetowej oraz wycinek ogłoszenia z gazety o zasięgu ogólnopolskim potwierdzające powiadomienie konsumentów o niezgodności wyrobu, 4 oryginały i 3 poświadczone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 28 września 2015 r. Prezes UOKiK wezwał stronę na podstawie art. 50 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) do przekazania w terminie 14 dni od daty otrzymania pisma, brakujących dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu z obrotu.

W dniach 28 września oraz 8 października 2015 r. strona postępowania przekazała 1 poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię oraz 2 oryginały oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym wyrobu.

W toku prowadzonego postępowania administracyjnego strona postępowania została poinformowana o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Jednakże strona postępowania nie skorzystała z powyższych uprawnień.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich. Zgodnie natomiast z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

W toku postępowania, ustalono że SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu, jest importerem wprowadzonej do obrotu zabawki „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390. W związku z tym, że, SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu wprowadziła ww. wyrób do obrotu, została uznana za stronę postępowania administracyjnego.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W niniejszej sprawie zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne (sprawozdanie z badań laboratoryjnych nr 95/2015 z dnia 8 maja 2015 r.) przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek z siedzibą w Lublinie wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań określonych w 5.1b oraz 5.4 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Wyniki badań laboratoryjnych uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, w sprawie wprowadzonej do obrotu przez SWEDE DEMUTH Sp. J. z siedzibą w Poznaniu, zabawki - „Słoń”, item no: 131A, kod EAN 5902496089390, niezgodnej ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.1, 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Przepis określony w pkt 1.4.1 załącznika nr 1 do rozporządzenia, stanowi, iż zabawki i ich części muszą być tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby nie mogły stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika wskutek owinięcia się wokół szyi lub poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku zewnętrznego zatkania dróg oddechowych przez usta i nos.

Zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 ww. załącznika do rozporządzenia, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych, natomiast zgodnie z pkt 1.4.3 ww. załącznika, zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połączanie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu bądź wycofania go z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w jednym dzienniku o zasięgu ogólnopolskim i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona postępowania została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania administracyjnego strona postępowania nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów dowody potwierdzające wycofanie wyrobu z obrotu, tj.: zestawienie adresowe 20 kontrahentów wyrobu, 15 oryginałów i 4 poświadczone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym, 1 poświadczoną za zgodność z oryginałem

kopię faktury korygującej potwierdzającej wycofanie z obrotu 3 sztuk wyrobu oraz dowody potwierdzające powiadomienie konsumentów o niezgodności wyrobu w postaci wydruku ze strony internetowej oraz wycinka z gazety o zasięgu ogólnopolskim.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do uznania, że konsumenci zostali powiadomieni o stwierdzonych niezgodnościach oraz że wyrób został wycofany z obrotu, co oznacza, że zgodnie z art. 2 pkt 15 *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L. 2008.218.30)* nie będzie udostępniany przez stronę postępowania.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### Otrzymuje:

SWEDE DEMUTH Sp. J.  
ul. Romana Maya nr 1  
61 – 371 Poznań

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

#### Do wiadomości:

1. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
(KBP-NU. 8361.71.2015; KBP-NU 8361.153.2015)
2. aa